

ОТЗЫВ официального оппонента

о диссертации Чиглинцевой Екатерины Сергеевны на тему «Специфика выражения отношений тождества и подобия в лексико-грамматической системе английского языка (на материале лексем *as* и *like*)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка

Диссертационное исследование Екатерины Сергеевны Чиглинцевой посвящено рассмотрению языкового выражения отношений тождества и подобия в английском языке. В фокусе внимания находятся служебные слова *as* и *like*, а также всё многообразие конструкций с этими лексемами, образующих функционально-семантическое поле признакового тождества и подобия.

Актуальность данного исследования связана в первую очередь с важностью сравнительных конструкций в когнитивном аспекте: операции обнаружения сходств и различий между объектами и явлениями окружающего мира лежат в основе познавательной деятельности, что неизбежно находит отражение в языке. Тема исследования актуальна еще и потому, что лексемы *as* и *like* до сих пор не получили всестороннего функционального описания. Автор ставит перед собой **цель** исследовать семантику, синтаксические свойства и закономерности функционирования *as* и *like*, а также конструкций, в которых используются эти служебные слова, чтобы предложить их комплексное описание и восполнить существующие пробелы в моделировании функционально-семантического поля признакового тождества и подобия в английском языке.

Научная новизна диссертации определяется комплексным подходом к описанию лексем *as* и *like*. Принятый в работе функционально-грамматический подход позволяет описать различные функции и значения указанных лексем, проанализировать их употребление в различных конструкциях и систематизировать семантические и синтаксические свойства лексем *as* и *like*.

Теоретическая значимость работы заключается в уточнении имеющихся представлений о функционально-семантическом поле признакового тождества и подобия в современном английском языке. Автор предлагает модель исследуемого ФСП, в которой учтено все многообразие значений, которые способны передавать служебные слова *as* и *like*, и исследует смысловые связи ФСП признакового тождества и подобия с другими функционально-семантическими полями. Результаты исследования могут найти **практическое применение** не только в курсах по грамматике и стилистике английского языка, но и при разметке языковых корпусов, где приписывание корректной информации о словоформах или конструкциях имеет принципиальное значение.

В качестве источников эмпирического **материала** в диссертации используются художественные и научные тексты, написанные современными носителями британского варианта английского языка. Общее количество контекстов (более 3000) обеспечивает **достоверность** результатов исследования.

Структура диссертации обусловлена целями и задачами исследования: в работе последовательно обсуждаются теоретические вопросы и проводится анализ эмпирического материала.

Во введении автор обосновывает актуальность темы, ее научную новизну, теоретическую и практическую значимость. Здесь же дается характеристика объекта и предмета исследования, описываются материал и исследовательские методы, формулируются положения, выносимые на защиту.

Первая глава диссертации представляет собой краткий обзор подходов к понятиям «тождество» и «подобие», а также описание средств выражения значений тождества и подобия в английском языке. С точки зрения когниции процессы установления отношений тождества и подобия между объектами и явлениями являются основой для понимания и познания окружающего мира, что обязательно находит отражение в естественном языке. Именно эта

когнитивная важность объясняет существование, с одной стороны, логико-философской традиции изучения отношений тождества и подобия, а с другой стороны – лингвистического подхода к описанию этих отношений. Язык способен отражать наши представления о тождестве и подобии скалярно, позволяя говорящим определять степень сходства между объектами и явлениями, поэтому функционально-системное описание языковых средств, которые могут использоваться для передачи различных значений по шкале «тождество – неидентичность – подобие – сходство – несходство», представляется весьма сложной задачей.

Во второй главе диссертации Е.С. Чиглинцева представляет модель англоязычного ФСП признакового тождества и подобия, включающего в себя конструкции со служебными словами *as* и *like*, и характеризует различные категориальные семантические комплексы, в которых семантика признакового тождества и подобия комбинируется с другими семантическими компонентами, важными для описания ситуаций различных типов.

Третья глава описывает функционирование служебных слов *as* и *like* в английском языке. Обсуждаются различные аспекты их существования в языке и речи: проблема их частеречной принадлежности, количественное соотношение выражаемых этими словами значений, развитие семантической структуры этих слов с течением времени, а также семантические, синтаксические и прагматические особенности конструкций, в которых используются служебные слова *as* и *like*.

Автор приходит к выводам о том, что ФСП признакового тождества и подобия связано с другими функционально-семантическими полями, что позволяет говорящим выражать при помощи этих служебных слов сложные комплексы значений, а конструкции со служебными словами *as* и *like* входят в исследуемое ФСП, поскольку сохраняют элементы исходных значений тождества и подобия. Активное употребление конструкций же, в свою очередь, является результатом действия процесса грамматикализации, которая

вызвана потребностью в абстрагировании и субъектификации. Таким образом, выводы подтверждают положения, вынесенные на защиту.

Отметим, что диссертация Е.С. Чиглинцевой интересна не только полученными результатами, но и открывающимися возможностями. Именно с ними связаны возникшие по ходу чтения диссертации вопросы:

1. Почему в качестве источников данных были использованы роман Х. Филдинг “Bridget Jones’s Diary”, научные публикации журнала “Nature” и художественные и научные тексты корпуса British English 2006, но не привлекались данные более крупных языковых корпусов? Например, The Corpus of Contemporary American English мог бы дать данные о частотности исследуемых конструкций в устной речи, художественных, научных и публицистических текстах, и можно было бы говорить о тяготении различных конструкций к различным стилям.

2. Как учитывалась частотность конструкций при отнесении их к ядру или периферийной зоне моделируемого ФСП?

3. Есть ли количественные данные о частоте реализации в художественных и научных текстах различных категориальных семантических комплексов?

4. Поскольку в качестве источников данных в работе использованы художественные и научные тексты, возникает вопрос, составляющий перспективу данного исследования: можно ли ожидать, что в устной речи выделенные конструкции будут использоваться с другой частотой, а лексемы *as* и *like* будут иметь несколько другой набор функций?

Предложенные в диссертации Е.С. Чиглинцевой подходы и выводы не вызывают принципиальных возражений. Тем не менее, позволим себе высказывать ряд замечаний и предложений:

1. Обсуждая в первой главе лингвистический подход к проблеме тождества, автор достаточно много внимания уделяет пониманию тождества языковых единиц, что, на наш взгляд, является частным случаем трактовки

тождества и не имеет непосредственного отношения к основному предмету исследования.

2. Конструкции *as a result of / as a consequence of* выражают причинно-следственные отношения, которые, как представляется, все же не относятся к ФСП эквивалентности. Тем более что сам автор на стр. 90 пишет о наличии иерархии между сопоставляемыми ситуациями, поэтому вряд ли здесь можно говорить об эквивалентности или тождественности.

3. Рассматривая конструкцию *as well as*, автор пишет, что с ее помощью «...устанавливается тождество между двумя признаками по их принадлежности одному носителю» (стр. 66), однако на наш взгляд, было бы правильно сказать об отождествлении носителя нескольких признаков с самим собой.

4. В диссертации служебные слова *as* и *like* рассматриваются как носители семантики тождества и подобия. При этом к ближней периферии в работе отнесена конструкция *as against*, в семантике которой есть более общая идея сравнения, однако нет значения отождествления или уподобления. Напротив, конструкция выражает идею противопоставления двух объектов / массивов данных, на что указывает и приведенный пример. Представляется, что здесь необходимо учитывать семантику слова *against*, под влиянием которой присутствия в конструкции служебного слова *as* и наличия семантики сравнения оказывается недостаточно для отнесения данной конструкции к ФСП тождества и подобия.

Высказанные в отзыве вопросы и замечания не снижают научной ценности и значимости проведенного исследования. Скорее, они могут рассматриваться как рекомендации для дальнейшей работы автора над интересной и актуальной проблемой, имеющей как теоретическое, так и очевидное практическое значение.

Давая общую оценку работы, отметим, что диссертация прошла достаточную апробацию на конференциях различных уровней. Результаты исследования представлены в девяти публикациях, в том числе в четырех

статьях, опубликованных в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ и аттестационным советом УрФУ. Автореферат и публикации адекватно отражают содержание диссертационного исследования.

Диссертация представляет собой законченное самостоятельное исследование актуальной проблемы в области теории языка. Автор демонстрирует оригинальность подхода к анализу материала, решению обозначенных задач и аргументированно доказывает выносимые на защиту положения, обосновывая доказательства на репрезентативном эмпирическом материале.

Таким образом, диссертация Екатерины Сергеевны Чиглинцевой «Специфика выражения отношений тождества и подобия в лексико-грамматической системе английского языка (на материале лексем *as* и *like*)» соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка, а также требованиям п.9 Положения о присуждении ученых степеней Уральского федерального университета имени первого Президента России Б.Н. Ельцина, а ее автор, Екатерина Сергеевна Чиглинцева, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Официальный оппонент

Шилихина Ксения Михайловна

жилин

Доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка), доцент, заведующая кафедрой теоретической и прикладной лингвистики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Воронежский государственный университет»

394018, г. Воронеж, Университетская пл., д.1

Тел. +7 (473) 220-41-49

Сайт организации: www.vsu.ru

E-mail: shilikhina@rgph.vsu.ru

24 января 2022 г.



Государственное бюджетное
учреждение высшего образования
«Воронежский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Ильинской К.М.
д/р, специалист
исх/22 24.01.2022
электронная подпись